



**Инструкция
по эксплуатации**



FE1-60-B
Аккумуляторный
шуруповерт



EN RU



FE1-60-B



FIG. 1



1 APPLICATION	2
2 DESCRIPTION (FIG 1)	2
3 PACKAGE CONTENT LIST	2
4 SYMBOLS	3
5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	3
5.1 Working area	3
5.2 Electrical safety	3
5.3 Personal safety	4
5.4 Power tool use and care	4
5.5 Service	5
6 SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CORDLESS SCREWDRIVER	5
7 SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR RE-CHARGEABLE BATTERIES	5
8 CHARGING THE BATTERY (FIG. 2)	6
9 OPERATING INSTRUCTIONS	7
9.1 LED light	7
9.2 Driving and removing screws (right/left)	7
9.3 Working with the cordless screwdriver (Fig. 4)	7
10 TECHNICAL DATA	8
11 NOISE	8
12 CLEANING AND MAINTENANCE	8
13 WARRANTY	8
14 ENVIRONMENT	9



FE1-60-B

EN

SCREWDRIVER 3.6V FE1-60-B

1 APPLICATION

The power tool is intended for driving and drilling through wood and plastics
It is not designed for commercial use.



WARNING! Please read and understand this operating manual before use and keep it for your future reference. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG 1)

1. Collet chuck
2. Charging socket
3. Charger plug
4. ON/OFF switch
5. LED light
6. Adapter

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing)
- Check the completeness of the packing content
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

Packed in BMC, containing :
1x cordless screwdriver
1x charger
1x bit set 32pcs
1x instruction manual









When parts are missing or damaged, please contact your dealer.



4 SYMBOLS

The following symbols are used in this manual and/or on the machine:

	In accordance with essential requirements of the European directive(s)
	Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.
	Read manual before use
	Wear a mask In dusty conditions
	Wear eye protection
	Wear noise protection

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Electrical safety



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.



- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to



operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.

- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6 SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CORDLESS SCREWDRIVER

- Keep screwdriver bits and drill bits sharp and in good condition. This will reduce the load on the machine ensuring a longer life of the machine.
- Use only screwdriver bits and drill bits, recommended by the manufacturer.
- Do not attempt to modify the machine or its accessories in any way.
- Do not force the machine, let the machine do the work this will reduce the wear on the machine and cutter and increase its efficiency and operating life.

7 SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR RE-CHARGEABLE BATTERIES

- Batteries may leak or explode if not handled correctly .Always observe the following precautions when handling batteries.
- Do not use this battery in this product for any other purpose.
- Do not attempt to dismantle the product.
- Do not immerse in or expose the product to water.
- Batteries are prone to leakage when discharged .to avoid damage to the product, Re-charge the when no charge remains.
- Store the product in a cool place when not in use
- After prolonged use the battery in this product may become hot, Switch the machine off and allow the battery to cool down.
- Do not use the product if notice any discoloration or distortion of the casing.
- Do not dispose of the product by incineration or in the domestic waste system, take the product to an approved recycling or disposal facility.



CAUTION: The safety instructions should be read carefully before operating the tool.

8 CHARGING THE BATTERY (FIG. 2)

The battery supplied with this power tool contains a test charge only and must be fully charged before the first use.

First read the safety instructions then follow the charging instructions.

Important ! check that the voltage on the model plate of the adapter (6) corresponds to the voltage of the mains power supply.

- Connect the adaptor to a suitable mains socket.
- Plug the charger plug (3) into the charging socket (2) at the base of the cordless screwdriver.

The charge time is approx 3-5 hours.
When the battery is loaded, the red light keeps illuminating until the charger is disconnected from the mains power.

NOTE: During charging the battery will become warm , this is normal.

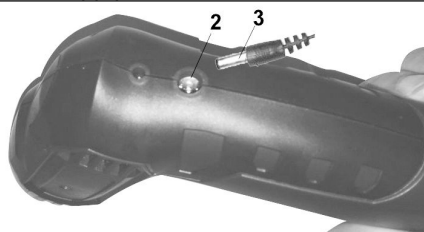


Fig 2

The battery will reach its full capacity after 3 – 5 full working cycles (fully charged – fully discharged).

Remarks :

- Do not allow the charger cable to become knotted or kinked.
- This adapter and product are specifically designed to work together. Do not attempt to charge any other brand of cordless tool or battery pack with this charger.
- Unplug the adapter when not in use and store it in a suitable storage cabinet.
- Avoid charging your battery in freezing conditions as charging power will not be sufficient.



9 OPERATING INSTRUCTIONS

9.1 LED light



Fig 3

The LED work light (5) can light prior to motor running if you press the switch lightly, which keep the work area to be lighted for checking clearly at first, and it lights also during your operation.

WARNING: Do not stare directly at the light beam. Never aim the beam at any person or an object other than the work piece.

Do not deliberately aim the beam at personnel and ensure that it is not directed towards the eye of a person for longer than 0.25s.

9.2 Driving and removing screws (right/left)

Your tool is equipped with a three-way switch (4) that allows changing the chuck's rotation direction.

The switch has 3 positions: Driving (right) – Stop – Removing (left):

1. Clockwise rotation, press the top,
2. Counter clockwise rotation, press the bottom,
3. To stop the rotation, release the switch.

NOTE: The spindle is locked when the screwdriver is switch off, this means that you can use the screwdriver to insert and remove screws even if the battery is discharged.

9.3 Working with the cordless screwdriver (Fig. 4)



Fig. 4

Place the required screwdriver bit straight into the collet chuck (1) on the drive shaft or use a magnetic bit holder as an extension.

**10 TECHNICAL DATA**

Item number	FE1-60-B
No-load speed:	180min ⁻¹
Voltage	3.6V DC
Capacity	600mAh LION
Charger:	
Input	230V~ 50Hz, 7W
Output	6V DC - 300mA
Battery Charging time:	3-5 hours
Weight	0.6 kg

11 NOISE

Noise values measured according to relevant standard. (K = 3)

Acoustic pressure level LpA	61 dB(A)
Acoustic power level LwA	72 dB(A)



ATTENTION! The sound power level may exceed 85 dB(A), in this case individual hearing protection shall be worn.

aw (Vibration)	0.92 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------	-----------------------	--------------------------

12 CLEANING AND MAINTENANCE

- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.
- Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

13 WARRANTY

- This product is warranted as provided by law for a 24 -month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding: batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for FORD tools.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.



- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

14 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Инструкция по эксплуатации

Уважаемые покупатели!

Мы рады проявленному Вами доверию к нашей продукции!

Перед первой эксплуатацией прибора обязательно прочитайте инструкцию! В ней изложены все рекомендации для безопасного использования и продолжительного срока службы прибора. Обязательно соблюдайте все содержащиеся в инструкции по эксплуатации требования по технике безопасности!

Пользование инструкцией по эксплуатации

Все необходимые изображения Вы найдете на первых страницах руководства. В описаниях Вы найдете указания, отсылающие Вас к соответствующим рисункам.

Перед началом работы...

Использование по назначению

На момент пуска в обращение это устройства соответствует уровню развития науки и техники, а также действующим правилам техники безопасности, в рамках его использования по назначению.

Прибор предназначен исключительно для непромышленного использования, для закручивания и выкручивания шурупов, а также для сверления дерева, металла, пластмассы и мягкой каменной кладки.

Он не предназначен для промышленного или промышленного применения.

Любое другое (нецелевое) использование прибора противоречит предписаниям.

самостоятельных изменений в конструкции либо использованием частей, которые не проверены и не допущены к применению производителем прибора, может быть нанесен непредсказуемый ущерб!

Любое использование не по назначению или любая, не описанная в этой инструкции деятельность, является ненадлежащим использованием, которое не входит в законные рамки ответственности производителя.

Что обозначают используемые символы?

Предупреждения об опасности и указания четко обозначены в руководстве по эксплуатации. Используются следующие символы:



ОПАСНОСТЬ!

Непосредственная опасность для жизни- или опасность получения травм!

Непосредственно опасная ситуация, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вероятная опасность для жизни- или опасность получения травм!

Общая опасная ситуация, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.



ОСТОРОЖНО!

Возможная опасность получения травм!

Опасная ситуация, которая может привести к травмам.



ВНИМАНИЕ!

Опасность повреждения устройства!

Ситуация, которая может привести к материальному ущербу.



Указание:

Информация, которая приводится для лучшего понимания процессов.



Эти символы обозначают необходимость персональных средств защиты:



...

Для Вашей безопасности

Общие указания по безопасности

- Для надежного обращения с этим устройством пользователь должен прочесть перед первым использованием это руководство по эксплуатации.
- Если Вы продаёте устройство или передаёте его кому-то, обязательно прилагайте к нему инструкцию по эксплуатации.

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности и инструкциями.

Игнорирование указаний по технике безопасности и инструкций может привести к электрическому удару, пожару и/или тяжелым травмам.

- **Сохраняйте все инструкции по безопасности и указания для дальнейшего пользования.** Используемый в указаниях по технике безопасности термин **электроинструмент** относится как к электроинструментам, питающимся от сети (с сетевым кабелем), так и к электроинструментам, питающимся от аккумулятора (без сетевого кабеля).

Безопасность рабочего места

- **Содержите рабочее место в чистоте и следите за хорошим освещением.** Беспорядок и плохо освещенные рабочие зоны могут привести к несчастным случаям.

- **Не работайте с электроинструментом во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газов и пыли.** Электроинструменты служат источником искр, способных воспламенить пыль и пары.
- **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко детей и посторонних лиц.** Отвлечшись, Вы можете утратить контроль над прибором.

Электробезопасность

- **Штепсельная вилка электроприбора должна подходить к розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте адаптеры для штепсельных вилок в электроинструментах с защитным заземлением.** Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- **Избегайте телесного контакта с заземленными поверхностями, как например, трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.** Риск удара электротоком существенно повышается в том случае, если Ваше тело заземлено.
- **Защищайте электроинструмент от дождя и влаги.** Проникновение воды внутрь электроинструмента увеличивает риск поражения электротоком.
- **Не используйте кабель не по назначению, например, для транспортировки электроинструмента, для подвешивания либо чтобы вытащить штепсельную вилку из розетки.** Берегите кабель от высоких температур, масел, острых краев или подвижных частей инструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электрическим током.
- **При работе с электроинструментом на улице используйте только удлинительные кабели, пригодные для работ на улице.** Использование пригодного для работы вне помещений удлинительного кабеля снижает риск поражения электрическим током.



- Если нельзя избежать использования электроинструмента во влажной среде, пользуйтесь дифференциальным автоматом. Использование устройства защитного отключения уменьшает риск поражения электрическим током.

Безопасность человека

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не используйте прибор, если устали либо находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Секундная рассеянность при работе с электроинструментам может иметь необратимые последствия.
- Одевайте защитное снаряжение и всегда носите защитные очки. Ношение средств защиты, таких как пылезаститная маска, обувь с подошвой, предотвращающей скольжение, защитный шлем и средства защиты органов слуха, в зависимости от разновидности и применения электроприбора, снижает опасность травм.
- Избегайте непреднамеренного включения. Убедитесь, что электроинструмент выключен, прежде чем подключить его к источнику электропитания и/или аккумуляторной батарее, брать его в руки или переносить. Держание пальца на выключателе во время переноса электроинструмента и подключение его к источнику питания со включенным выключателем чревато травмами.
- Прежде чем включать электроинструмент, уберите наладочный инструмент и отвертки. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся детали инструмента, может привести к травмам.
- Избегайте неестественного положения тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

- Носите подходящую одежду. Не носите просторную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы на расстоянии от вращающихся частей. Просторная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть во вращающиеся части.
- Если возможен монтаж пылеотсасывающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь в том, что они присоединены и используются правильно. Использование пылесоса снижает опасность, исходящую от пыли.

Эксплуатация и обращение с прибором

- Не перегружайте инструмент. Используйте для работы только предусмотренные для нее электроинструменты. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не пользуйтесь электроинструментом с поврежденным выключателем. Электроинструмент, который невозможно включить или выключить, опасен и подлежит обязательному ремонту.
- Вытащите штепсельную вилку из розетки и/или извлеките аккумуляторную батарею, прежде чем произвести установку прибора, замену принадлежностей или разместить прибор для хранения. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение инструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в месте, недоступном для детей. Не допускайте к эксплуатации инструмента лиц, незнакомых с его устройством или не прочитавших данное руководство. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Убедитесь в том, что подвижные детали функционируют безупречно и не зажаты, что отсутствуют повреждения и поломки деталей, способные оказать негативное воздействие на функционирование электроинструмента.



Перед использованием инструмента поврежденные части должны быть отремонтированы. Травмы зачастую имеют своей причиной плохой уход за электроинструментами.

- **Режущий инструмент должен быть хорошо заточенным и чистым.** Режущие инструменты с острыми режущими кромками, за которыми осуществляется тщательный уход, меньше застревают и их легче вести.
- **Используйте электроинструмент, принадлежности, сменные инструменты и т. д. согласно данному руководству.** При этом учитывайте условия труда и вид осуществляемой деятельности. Использование электроинструментов для выполнения других, не предусмотренных для их эксплуатации операций, может привести к возникновению опасных ситуаций.

Эксплуатация и обращение с аккумуляторным инструментом

- **Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядных устройств, рекомендованных производителем.** Существует опасность пожара при использовании зарядного устройства, предусмотренного для определенного вида аккумулятора, с другими аккумуляторами.
- **Используйте в электроинструментах только предусмотренные для этого аккумуляторы.** Использование других аккумуляторов может вести к повреждениям или опасности пожара.
- **Держите неиспользуемый аккумулятор вдали от канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов или других мелких металлических предметов, способных вызвать переключение контактов.** Короткое замыкание контактов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- **При неправильном использовании из аккумулятора может выступать жидкость. Не прикасайтесь к ней. При случайном соприкосновении промойте водой место контакта.**

При попадании жидкости в глаза, дополнительно обратитесь за помощью к врачу. Вытекающая из аккумулятора жидкость может вызвать раздражение кожи или ожоги.

- **Не открывать аккумулятор.** При неправильном вмешательстве можно повредить аккумулятор.
- **Не подвергать аккумулятор воздействию высоких температур, огня, воды и сырости.** Существует опасность взрыва.
- **Повреждение и использование аккумулятора не по назначению может привести к выделению паров. Обеспечить хорошую вентиляцию и при недомогании обратиться к врачу.** Пары могут оказывать раздражающее действие на дыхательные пути и стать причиной болезней.
- **Не пытайтесь заряжать перезаряжаемые батареи.** Существует опасность пожара и взрыва.
- **Аккумулятор можно использовать только в сочетании с этим электроинструментом.** Другие электрические устройства могут вызвать перегрузку и, следовательно, повредить аккумулятор.
- **Можно использовать только разрешенные производителем зарядные устройства с параметрами, указанными на заводской табличке аккумулятора.** Использование неправильных зарядных устройств может вызывать опасность травм, а также привести к материальному ущербу из-за взрывающихся аккумуляторов.

Указания по технике безопасности для зарядных устройств

- **Не держать зарядное устройство под дождем или в сырости.** Проникновение воды в зарядное устройство повышает риск получения удара электрическим током.
- **Содержать зарядное устройство в чистоте.** При загрязнении существует опасность электрического удара.



- **Перед каждым использованием проверять состояние зарядного устройства, кабеля и вилки.** При обнаружении повреждений, не использовать зарядное устройство.
- **Не открывать зарядное устройство самостоятельно, разрешать открывать устройство только квалифицированному персоналу и ремонтировать только с использованием оригинальных запасных частей.** Поврежденные зарядное устройство, кабель или вилка повышают риск получения удара электрическим током.
- **Не эксплуатировать зарядное устройство на воспламеняемом основании (напр., бумаге, ткани и т.д.) или в воспламеняемой среде.** Из-за нагрева зарядного устройства при зарядке существует опасность пожара.
- **Присматривать за детьми и следить за тем, чтобы дети не обращались с зарядным устройством, как с игрушкой. Детям и лицам с умственными или физическими ограничениями разрешается пользоваться зарядным устройством только под присмотром, или если они получили инструктаж по эксплуатации.** Тщательный инструктаж снижает вероятность ошибок в управлении и травм.

Сервисное обслуживание

- **Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей.** Только так можно гарантировать сохранение безопасности электроприбора.

Указания по технике безопасности при работе с дрелью или винтовёртом

- **При выполнении работ, при которых рабочий инструмент или винт может задеть скрытую электропроводку, держите электроинструмент за изолированные ручки.** Контакт с находящейся под напряжением проводкой может заряжать металлические части электроинструмента и приводить к удару электрическим током.

Дополнительные указания по технике безопасности

- **Перед выполнением работ проверьте соответствующим прибором, нет ли в зоне работы скрытых линий водо-, газо-, тепло- и энергоснабжения.** При возникновении вопросов обратитесь в местную коммунальную службу. Контакт с электрической проводкой может привести к возгоранию и к удару электрическим током. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода приводит к значительному материальному ущербу или может привести к удару электрическим током.
- **Немедленно выключайте электроинструмент, если он блокируется. Будьте готовы к внезапно возникающим силам, вызывающим обратный удар.** Рабочий инструмент блокируется, например, при перегрузке или перекашивании.
- **Крепко держите электроинструмент.** При закручивании или выкручивании винтов могут возникать большие силы.
- **Зафиксируйте заготовку.** С помощью зажимных устройств или тисков можно зафиксировать заготовку от обратного удара или неконтролируемого выбрасывания (например, при блокировании заготовки).
- **Прежде чем отложить электроинструмент, подождите, пока рабочий инструмент полностью не остановится.** Вращающийся рабочий инструмент может прикоснуться к поверхности, на которую вы его кладете, вследствие чего вы можете потерять контроль над электроинструментом.
- **Не открывайте аккумулятор.** Неквалифицированные вмешательства могут повредить аккумулятор.
- **Не подвергайте аккумулятор воздействию высоких температур, огня, воды и влажности.** Существует опасность взрыва.



- **При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора могут образовываться пары. Обеспечьте хорошую вентиляцию и при возникновении жалоб обратитесь к врачу.** Пары могут вызвать раздражение дыхательных путей и недомогание.
- **Не пытайтесь заряжать незаряжаемые батареи.** Существует опасность возникновения пожара и взрыва.
- **Аккумулятор разрешается использовать только с настоящим электроинструментом.** Другие электроприборы могут вести к перегрузке аккумулятора и вследствие этого к его повреждению.
- **Разрешается использовать только допущенные производителем аккумуляторы со значениями, указанными на фирменной табличке настоящего электроинструмента.** Использование отличных аккумуляторов может вызвать опасность получения травм, а также материального ущерба от взорвавшегося аккумулятора.
- **Разрешается использовать только допущенные производителем зарядные устройства со значениями, указанными на фирменной табличке аккумулятора.** Использование отличных зарядных устройств может вызвать опасность получения травм, а также материального ущерба от взорвавшегося аккумулятора.
- **Содержите свое рабочее место в чистоте.** Смешанное загрязнение разными веществами особенно опасно. Пыль легких металлов (например, алюминий) может легко воспламениться и взорваться.
- **Соберите сведения об обрабатываемых материалах и о пыли и парах, которые, возможно, могут возникнуть. В случае возникновения пыли и паров, избегайте вдыхания даже маленьких доз этих веществ.** При обработке определенных материалов (разные металлы, минералы или древесина, а также краски для защиты от атмосферных воздействий) могут выделяться вредные/ядовитые вещества, которые могут вызвать аллергические реакции или тяжелые заболевания. Избегайте вдыхания этой пыли и паров и контакта с ними. Вещества, содержащие асбест, должны обрабатываться лишь квалифицированным персоналом.
- **Перед проведением всех работ на электроинструменте (например, техобслуживание, замена инструмента), а также во время транспортировки или хранения переведите переключатель правого/левого хода в центральное положение.** Существует опасность травмирования при непреднамеренном нажатии выключателя.
- **Включайте электроинструмент только после установки на винт.** Вращающиеся рабочие инструменты при установке могут соскользнуть.
- **Не оставляйте в рабочей зоне прибора инструменты, предметы или кабели.** Споткнувшись можно пораниться об электроинструмент.
- **Запрещается работать в условиях недостаточного освещения.** Плохая видимость может вести к травмированию электроинструментом.
- **Используйте только допущенные производителем сверлильные биты и отверточные насадки.** Использование отличных сверлильных битов и отверточных насадок может вызвать опасность получения травм, а также повреждения электроинструмента. При включении прибора сверлильные биты и отверточные насадки должны быть надежно закреплены.
- **Режущий инструмент должен быть хорошо заточенным и чистым.** Режущие инструменты с острыми режущими кромками, за которыми осуществляется тщательный уход, меньше застревают, и их легче вести.
- **Избегайте перегрева прибора и заготовки.** Чрезмерный нагрев может повредить инструмент и машину.
- **Не используйте электроинструмент вблизи горючих материалов.** Эти материалы могут загореться от искр.
- **Содержите в чистоте и избегайте попадания жира на ручки.** Скользкие ручки могут привести к несчастным случаям.



- **Не применяйте принадлежности, которые не были специально сконструированы и рекомендованы изготовителем для данного электроинструмента.** Одна лишь возможность закрепления принадлежности на вашем электроинструменте не гарантирует безопасной работы.
- **Допустимое число оборотов рабочего инструмента не должно быть меньше указанного на электроинструменте максимального числа оборотов.** Принадлежности, вращающиеся быстрее допустимого, могут треснуть и отлететь, что ведет к травмированию.
- Учитывайте, что подвижные детали могут также находиться за отверстиями для вентиляции и деаэрации.
- Символы, располагающиеся на вашем приборе, не разрешается удалять или закрывать. Не читаемые символы на приборе подлежат немедленной замене.



Перед запуском в эксплуатацию ознакомьтесь с инструкцией и соблюдайте приведенные в ней указания.



Опасность травмирования глаз! Запрещается смотреть прямо на светодиод.



Заряжайте аккумуляторную батарею только во внутренних помещениях.



Запрещается выбрасывать аккумуляторную батарею вместе с бытовым мусором!



Запрещается выбрасывать аккумуляторную батарею в водоемы!



Запрещается сжигать аккумуляторную батарею!



Запрещается подвергать аккумуляторную батарею воздействию солнечных лучей или повышенной температуры!

Опасная вибрация



ОСТОРОЖНО!

Опасность получения травм из-за вибрации!

Вибрация может вызвать сосудистые заболевания или нервные расстройства, особенно у людей с нарушениями кровообращения.

При появлении следующих симптомов немедленно прервать работу и обратиться к врачу: онемение частей тела, потеря чувствительности, зуд, покалывание, боль, изменение пигментации кожи.

Указанный в технических характеристиках показатель вибрации отражает обычные случаи применения. Фактическая вибрация во время эксплуатации может отклоняться от этого показателя по следующим причинам:

- использование не по назначению;
- неподходящие вставные инструменты;
- неподходящий материал;
- недостаточный технический уход.

Вы можете значительно снизить риск, если будете соблюдать следующие указания:

- проводите технический уход в соответствии с указаниями, приведёнными в руководстве по эксплуатации.
- Старайтесь не работать при низких температурах.
- В холодную погоду следите за тем, чтобы тело и особенно руки были в тепле.
- Регулярно делайте перерывы и при этом совершайте движения руками, чтобы стимулировать кровообращение.

Средства индивидуальной защиты



При работе с прибором надевайте защитные очки.



При работе с прибором надевайте средства защиты органов слуха.



При работе с материалами, для которых характерно повышенное пылеобразование, носите пылезащитную маску.



При работе с прибором **не** надевайте защитные рукавицы.



При работе с прибором надевайте плотно прилегающую рабочую одежду.



Прикрывайте длинные волосы или при необходимости надевайте сетку для волос.

Обзор прибора

Аккумуляторный шуруповерт

1. Патрон инструмента
2. Разъем для зарядки от сети
3. Сетевой кабель для зарядки инструмента
4. Кнопка включения/выключения
5. Лампа точечной подсветки
6. Встроенный аккумулятор (литий-ионный)

Объем поставки

- Руководство по эксплуатации
- Аккумуляторный шуруповерт
- Набор бит в кейсе, 32 предмета
- Блок питания
- Встроенная аккумуляторная батарея



Указание:

При отсутствии или повреждении одной из деталей обратитесь, пожалуйста, в магазин.

Эксплуатация



Зарядка аккумуляторной батареи



ВНИМАНИЕ!

Опасность повреждения прибора!

Не допускайте полной разрядки аккумуляторной батареи.



ВНИМАНИЕ!

Опасность повреждения прибора!

После автоматического отключения прибора не продолжайте нажимать на выключатель.



ВНИМАНИЕ!

Опасность повреждения прибора!

После зарядки всегда извлекайте кабель зарядки из инструмента

- Перед первым использованием необходимо зарядить аккумуляторную батарею
 - Вставьте блок питания в штепсельную розетку.
- Индикация статуса зарядки осуществляется с помощью контрольной лампочки



Изъятие рабочего инструмента



ВНИМАНИЕ!

Опасность телесных повреждений

Сразу после работы инструмент может быть очень горячим. Существует опасность ожога! Дайте горячему инструменту остыть. Никогда не очищайте горячий инструмент горючими жидкостями.

- Отпустите кнопку включения
- Открутите патрон рабочего инструмента (1), вращая его против часовой стрелки.
- Вытащите рабочий инструмент.

Установка рабочего инструмента



ОПАСНОСТЬ!

Опасность травм!

При установке рабочего инструмента следите за надежностью его крепления в зажимном патроне и невозможностью его опрокидывания.

- Вставьте рабочий инструмент в патрон (1) до упора.
- Закрутите патрон рабочего инструмента (1), вращая его по часовой стрелке.

Проверки перед началом эксплуатации!

Убедитесь в исправности прибора:

- Проверьте прибор на наличие видимых дефектов.
- Проконтролируйте надежность крепления деталей прибора.

Включение/Выключение

- Чтобы выключить или включить прибор используйте кнопку (4).

Закручивание/откручивание шурупов

- Установите крутящий момент с помощью регулятора крутящего момента (2).
- Держите прибор на прямой линии с шурупом.



Указание:

Всегда используйте соответствующую шурупу отверточную насадку. В случае использования неверных насадок можно повредить головку шурупа.

Очистка

Работы по чистке и техническому обслуживанию

Регулярно, в зависимости от условий эксплуатации

Что?	Как?
Очистка вентиляционных отверстий двигателя от пыли.	Используйте щетку или кисть.



Поиск и устранение неисправностей

Если что-то не работает...



ОПАСНОСТЬ!

Осторожно, опасность травм!

Неправильный ремонт может привести к нарушению безопасной работы прибора. Это создает опасность травм для вас и других людей.

Часто бывает, что нарушение работы прибора вызвано незначительными неполадками. В большинстве случаев их можно устранить самостоятельно. Прежде чем обратиться к продавцу, следует ознакомиться с содержимым приведенной ниже таблицы. Это может оказаться намного проще и дешевле.

Не пытайтесь устранить неполадки самостоятельно. Пожалуйста, обратитесь к продавцу за предоставлением квалифицированной помощи. Пожалуйста, помните, что непрофессиональный ремонт лишает вас права на гарантийное обслуживание и сопряжен с дополнительными затратами.

Заворачивание/отворачивание

Данный инструмент оборудован тремя режимами, с помощью которых можно изменять направления вращения патрона прибора.

Регулировка имеет 3 позиции:

Заворачивание - Остановка-
Отворачивание.

1. Заворачивание - нажмите на верхнюю часть кнопки включения\выключения.
2. Отворачивание - нажмите на нижнюю часть кнопки включения/выключения.
3. Остановка работы - отпустите кнопку включения/выключения.



Шпиндель блокируется, если инструмент выключен. Это означает, что вы можете использовать шуруповерт для насаживания или снятия бит даже если батарея разряжена.

Подсветка

Подсветка будет светить, если вы нажмете выключатель. Подсветка позволяет осветить рабочую зону для более точной работы с инструментом. Лампа подсветки работает при нажатой кнопке включения/выключения.

Важно!

Не смотрите непосредственно на луч света, исходящий из лампы точечной подсветки. Никогда не наводите свет на других лиц или на объекты/предметы, не относящиеся к текущему рабочему пространству.

Нарушение этого предписания может создать риск воздействия на глаза окружающих и привести к непредсказуемым последствиям.



Утилизация

Утилизация устройства

Устройства, обозначенные этим символом, нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вы обязаны утилизировать такие электрические и электронные приборы отдельно.



- Узнайте, пожалуйста, подробнее о возможностях регламентированной утилизации в Вашем населенном пункте.

Посредством отдельной утилизации списанные устройства направляются на повторное использование или подверга-

ются другим формам переработки. Этим Вы поможете избежать загрязнения окружающей среды.

Утилизация упаковки

Упаковка состоит из картона и соответствующим образом обозначенного пластика, которые могут подвергаться переработке.



- Позаботьтесь о том, чтобы эти материалы были переданы для вторичной переработки.

Утилизация аккумуляторных батарей

Ненужные аккумуляторы и батареи не относятся к бытовым отходам и должны утилизироваться согласно предписаниям.



- Отнесите непригодные батареи в специальное место сбора или же в соответствующую торговую точку.
- Не сжигать аккумуляторные батареи. Опасность взрыва!

Технические данные

Аккумуляторная дрель-шурупверт

Число оборотов холостого хода	180 об/мин
Диаметр сверла	0,8–10 мм
Уровень мощности звука (L _{WA})*	61 дБ(А) (K = 3 дБ(А))
Уровень звукового давления (L _{PA})*	72 дБ(А) (K = 3 дБ(А))
Вибрация	0,92 м/с ² (K = 1,5 м/с ²)

Блок питания

Номинальное напряжение	220–240 В~, 50/60 Гц
Ном. мощность	7 Вт
Класс защиты	II

Аккумуляторная батарея

Тип аккумуляторной батареи	Li-ion
Номинальное напряжение	3,6 В=
Емкость	600 мАч
Время зарядки	3–5 ч



- *) Приведенные значения относятся к производимому шуму и не обеспечивают сами по себе гарантии безопасности по уровню шума на рабочем месте. Несмотря на наличие тесной связи между уровнем издаваемого шума и его вредным воздействием, невозможно с уверенностью сделать вывод о том, что не придется принимать дополнительные меры в области безопасности. Факторы, определяющие реальное вредное воздействие на рабочем месте, могут зависеть от конкретных помещений и других источников шума, например, числа работающих машин и других происходящих поблизости процессов. В разных странах безопасными считаются различные уровни шума. Эта информация приведена только с целью более точной оценки степени опасности и риска на месте выполнения работ.
- **) Указанный эмиссионный показатель вибрации измеряется согласно стандартному методу испытания и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим; указанный эмиссионный показатель вибрации можно также использовать для вводной оценки отсрочки. Эмиссионный показатель вибрации может отличаться во время фактического использования от указанного значения, в зависимости от типа и способа использования инструмента; попытайтесь свести нагрузку в результате вибрации к минимуму. Меры по сокращению вибрационной нагрузки, например, ограничение рабочего времени. При этом следует учитывать все составляющие рабочего цикла (например, время выключения инструмента и время, когда он включен, но работает без нагрузки).

Запасные части/комплектующие

Запасные части и комплектующие можно приобрести у продавца.

Заявление о соответствии

Настоящий инструмент сертифицируется в соответствии с техническим регламентом РФ и техническим регламентом Таможенного Союза. В зависимости от даты производства на упаковку нанесены маркировки СТР или ЕАС.

ГАРАНТИЯ

Компания ООО "Альянс Девелопмент" может положиться на качество собственных устройств и предлагает покупателю удивительную гарантию. Данное гарантийное обязательство существует независимо от заказанных гарантийных исков и ни в коем случае не ограничивает их. Если в течение гарантийного срока, начиная с даты покупки, с приборот фирмы FORD случаются неполадки, связанные с недостатком материала или вызванные в процессе обработки, то Компания ООО "Альянс Девелопмент" гарантирует замену поврежденных деталей, ремонт или замену дефектного прибора, за исключением случаев:

- если прибор использовался в промышленных целях или сдавался в аренду;
- если прибор эксплуатировался не по назначению;
- если прибор был поврежден вследствие какого-либо постороннего воздействия;
- если ремонтные работы проводились специалистами, не уполномоченной компанией ООО "Альянс Девелопмент" мастерской гарантийного ремонта.

Гарантийный талон

Уважаемый покупатель,

наши продукты изготавливаются на современных производственных подразделениях и соответствуют признанному во всём мире качественному процессу.

Если Вы, однако, найдете причину для рекламации, пожалуйста, принесите этот продукт вместе с квитанцией об оплате в ближайший торговый центр продавца.

На наши продукты действуют законные претензии по качеству, начиная с момента покупки.

Гарантийный талон Вы можете приобрести в торговом центре продавца.

Изделие.....

Модель.....

Серийный номер.....

Дата продажи.....

Печать
Подпись продавца.....

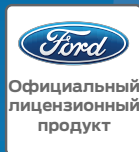
Претензий по внешнему виду и комплектации не имею.
Подпись покупателя

- 1 Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно и четко заполненного гарантийного талона с указанием марки, модели, серийного номера изделия, даты продажи, четкой печати фирмы-продавца, а также кассового чека магазина.
- 2 Гарантийный срок составляет 24 месяца со дня продажи электроинструмента.
- 3 В течение гарантийного срока устраняются бесплатно:
 - Повреждения инструмента, возникшие из-за применения изготовителем некачественного материала;
 - Дефекты сборки, допущенные изготовителем.
 - Неисправные узлы инструментов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за службой сервиса. Заменяемые детали переходят в собственность службы сервиса.

4 Гарантия не распространяется:

- На инструмент, использовавшийся в профессиональных (промышленных) целях или объемах. Бытовой тип электроинструмента подразумевает использование его для бытовых нужд не более 20 (двадцати) часов в месяц. Использование инструмента вопреки этому условию является нарушением правил эксплуатации;
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.п.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред и высоких температур, попаданием внутрь электроинструмента инородных предметов, частиц, жидкостей, веществ, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- На повреждения, возникшие в процессе транспортировки покупателем приобретенного изделия;
- На повреждения и неисправности, вызванные нарушением правил, изложенных в инструкции по эксплуатации, или применением инструмента не по назначению, халатным отношением, несчастным случаем, стихийным бедствием, воздействием домашних животных, грызунов или насекомых;
- На повреждения, вызванные использованием некачественных, нестандартных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей или приспособлений;
- На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, а также нестабильности параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ 13109–87. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: одновременный выход из строя ротора и статора, изменение внешнего вида, деформация или оплавление деталей или узлов, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры;
- На быстроизнашивающиеся части (угольные щетки, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, смазку и т.п.) и сменные принадлежности (патроны, аккумуляторы, защитные кожухи, рукоятки и т.п.), а также на расходные материалы и приспособления;
- На естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
- На инструмент, имеющий следы постороннего вмешательства или если была произведена попытка ремонта в неуполномоченном сервисном центре.
- Если данные на электроинструменте не соответствуют данным в гарантийном талоне;
- На профилактическое обслуживание электроинструмента (например, чистка, промывка, смазка).

Настоящие гарантийные условия не ущемляют других законных прав потребителя, предоставленных ему действующим законодательством страны.



Инструкция по эксплуатации и правила техники безопасности являются неотъемлемой частью поставки и вкладываются вместе с товаром. Храните инструмент в недоступном для детей месте.

При эксплуатации используйте индивидуальные средства защиты. Торговый знак и дизайн "Форд Мотор Компани" использованы в соответствии с лицензией, выданной для Нине ХКГ, Лтд.

fordmotorcompany.com

Сделано в Китае



FE1-60-B